

Zmluva o podaní umeleckého výkonu

*uzatvorená v zmysle § 94 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:*

Mesto Krupina

so sídlom: Svätotrojičné námestie 4/4, 963 01 Krupina
v zastúpení primátorom mesta Ing. Radoslavom Vazanom
IČO: 00320056 DIČ: 2021152540
bankové spojenie: SK24 0200 0000 0000 2002 0412
(ďalej iba „**objednávateľ**“)

a

Moja muzika s.r.o.

so sídlom Drieňová 76/13, 821 03 Bratislava
IČO: 51 652 803 DIČ: 2120759454 IČ DPH: SK2120759454
v mene ktorej koná: Michal Magušin – konateľ
bankové spojenie: SK05 1100 0000 0029 4705 7033
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 128370/B
(ďalej iba „**agentúra**“)

Článok 1 Predmet zmluvy

1. Objednávateľ zabezpečuje prípravu a realizáciu podujatia špecifikovaného v článku 2. tejto zmluvy. Agentúra je na základe zmluvy výhradným zástupcom interpretky **Simony Magušinovej** a zabezpečuje podanie jej umeleckých výkonov v rámci spoločenských a kultúrnych podujatí.
2. Predmetom tejto zmluvy je určenie podmienok, na základe ktorých sa agentúra zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa umelecký výkon výkonného umelca **Simony Magušinovej** (ďalej „umelec“).

Článok 2 Špecifikácia podujatia a umeleckého výkonu

Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť podľa podmienok uvedených v tejto zmluve pre objednávateľa podanie umeleckého výkonu umelca **Simony Magušinovej** na podujatí:
Názov podujatia: **Dni mesta Krupina**
Miesto podujatia (presná adresa, resp. GPS súradnice): **Amfiteáter Viliama Polónyiho, Sládkovičova, 963 01 Krupina**

Typ umeleckého výkonu: **koncert Simy Magušinovej s kapelou**

Dátum podujatia: **29.5.2026, piatok**

Čas vystúpenia: **19:30**

Dĺžka vystúpenia: **60 minút**

Príchod na miesto: **2,5 hodiny pred koncertom**

Čas zvukovej skúšky: **podľa dohody, trvanie min. 30 minút**

(ďalej len „podujatie“).

Článok 3

Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) vytvoriť vhodné podmienky pre prípravu a realizáciu umeleckého výkonu,
 - b) včas oznámiť agentúre všetky informácie a pokyny súvisiace s realizáciou podujatia, ak budú odlišné od už uvedených v tejto zmluve
 - c) za podaný umelecký výkon uhradiť agentúre dohodnutú odmenu podľa článku 5 tejto zmluvy.
2. Ďalej sa objednávateľ zaväzuje poskytnúť s dostatočným predstihom k nahliadnutiu a schváleniu agentúre:
 - všetky propagačné materiály týkajúce sa podujatia pred ich uverejnením (printové, tv, rozhlasové, internetové a iné), v ktorých akýmkoľvek spôsobom figuruje meno alebo podobizeň umelca.
3. Objednávateľ poskytne agentúre k nahliadnutiu a schváleniu zoznam dodávateľov na danom podujatí. Objednávateľ vyhlasuje, že nemá so žiadnym dodávateľom dohody, ktorým by sa predmetný dodávateľ zaviazal poskytnúť objednávateľovi zo zisku z predaja na podujatí akýkoľvek podiel či prospech v akejkoľvek forme.
4. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, že na podujatí nebude bez predchádzajúceho písomného súhlasu agentúry vyhotovovaný žiadny obrazový, audiovizuálny alebo zvukový záznam objednaný alebo dohodnutý zo strany objednávateľa.
5. Objednávateľ poskytne agentúre na jej požiadanie bezodkladne k nahliadnutiu podklady týkajúce sa predaja lístkov od všetkých subjektov zabezpečujúcich predaj lístkov na podujatie.
6. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť v súvislosti s podaním umeleckého výkonu:
 - a) príjazd pre všetky vozidlá vezúce techniku alebo členov skupiny a ich doprovod až k pódiu,
 - b) ochranu pódia a príľahlých priestorov, zabezpečenie uzamykateľnej šatne alebo náhradného priestoru slúžiaceho tomu istému účelu,
 - c) zvukovú a svetelnú aparatúru zodpovedajúcu podmienkam spresneným agentúrou,
 - d) dostatočný počet pomocníkov na pomoc pri vykladaní a vynáške nástrojovej aparatúry,
 - e) občerstvenie, konkretizované agentúrou
 - f) objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť teplotu vzduchu v interiéri minimálne 20 stupňov Celzia a pri hraní v exteriéri je možné realizovať koncert iba pri teplote, ktorá neklesne pod 16 stupňov Celzia, pri nižšej teplote iba po predchádzajúcej dohode; pokiaľ sa podujatie neuskutoční z uvedených dôvodov, nárok na uhradenie odmeny zostáva zachovaný.
7. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby podujatie nebolo nijakým spôsobom spájané s akoukoľvek politickou stranou, logom alebo jej predstaviteľom, prípadne nebolo takouto stranou alebo jednotlivcom financované, organizované alebo spoluorganizované. Taktiež sa zaväzuje, že

nebude meno alebo podobizeň Simony Magušinovej spájané so žiadnym politickým subjektom, logom alebo jednotlivcom v rámci kampaní prezentujúcich toto podujatie. V prípade porušenia tohto ustanovenia sa objednávateľ zaväzuje bezodkladne uhradiť agentúre 100% z celkovej výšky odmeny podľa článku 5. tejto zmluvy a zároveň umelec nie je povinný podať žiaden touto zmluvou dohodnutý umelecký výkon.

8. Objednávateľ sa zaväzuje vo vlastnom mene a na vlastný účet uhradiť všetky záväzky a dodržať všetky podmienky a povinnosti ohľadne podujatia a umeleckého vystúpenia umelca voči príslušnej organizácii kolektívnej správy práv (SOZA).

Článok 4

Práva a povinnosti agentúry

1. Agentúra vyhlasuje a zaručuje v mene umelca, že v čase uzavretia tejto zmluvy nemá zmluvné záväzky, ktoré by jej bránili zabezpečiť podanie umeleckého výkonu umelca podľa tejto zmluvy.

2. Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec podá umelecký výkon s náležitou odbornou starostlivosťou a dodrží dohodnutý čas vystúpenia. Agentúra sa zaväzuje dodržiavať predpisy vydané objednávateľom, s ktorými bude oboznámená, ako aj pokyny pracovníka povereného realizáciou podujatia, ktorého písomne označil objednávateľ.

Článok 5

Odmena

1. Za podanie umeleckého výkonu v zmysle tejto zmluvy je objednávateľ povinný uhradiť agentúre odmenu dohodnutú vo výške **6 500 €** bez DPH, pričom k odmene bude pripočítaná DPH v zákonnej výške podľa platných právnych predpisov.

2. Odmena je splatná na základe vyúčtovacej faktúry vystavenej agentúrou, **so splatnosťou 14 dní odo dňa jej vystavenia**, pričom faktúra môže byť vystavená najskôr v deň konania koncertu. Odmena bude uhradená bezhotovostným prevodom na účet agentúry, uvedený pri označení zmluvnej strany.

Článok 6

Osobitné dojednania

1. Ak umelec nebude môcť podať umelecký výkon z objektívnych príčin, ako sú napr.: choroba, úraz, nehoda, hospitalizácia, nepredvídaná dopravná situácia, živelné pohromy a iné objektívne príčiny, ktoré umelcovi alebo členom hudobnej skupiny nedovolia dodržať termín vystúpenia, je umelec povinný dojsť náhradný termín dojednaného vystúpenia, v opačnom prípade agentúra môže odstúpiť od tejto zmluvy, avšak je povinná zaplatiť objednávateľovi 100 % odmeny v lehote na výzvu objednávateľa. Uvedené sa nevzťahuje na úmrtie umelca. V prípade úmrtia umelca sa zmluva od začiatku ruší a žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu škody.

2. Ak nebude možné z prevádzkových dôvodov na strane objednávateľa a z iných dôvodov nezávislých od konania agentúry a umelca podať umelecký výkon v stanovenom termíne a v dohodnutom rozsahu, bude objednávateľ povinný oznámiť túto okolnosť agentúre obratom.

Agentúra má v tomto prípade nárok na 100 % dohodnutej odmeny uvedenej v článku 5. tejto zmluvy.

3. Agentúra môže od zmluvy odstúpiť, ak objednávateľ nevytvoril podmienky pre riadne podanie umeleckého výkonu, najmä ak nezabezpečil bezpečnostné opatrenia a nesplnil požadované technické podmienky.

4. Objednávateľ zodpovedá za ním spôsobenú škodu, ktorá bola spôsobená agentúre resp. umelcovi alebo ktorémukoľvek členovi skupiny alebo sprievodu, počas vystúpenia.

5. V prípade porušenia ustanovení tejto zmluvy zo strany objednávateľa má agentúra nárok na zmluvnú pokutu vo výške 500 € (slovom päťsto eur) za každé jedno porušenie zmluvy.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.

2. Dohodnutý obsah zmluvy je možné meniť, prípadne dopĺňať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán, a to dodatkami k tejto zmluve.

3. Vzťahy, ktoré neboli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Obchodného zákonníka.

4. Zmluva je vyhotovená vo dvoch exemplároch, z toho po jednom pre každú zmluvnú stranu.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju slobodne, vážne a bez nátlaku podpisujú.

V Krupine, dňa 9.2.2026

V Bratislave, dňa 18.2.2026

objednávateľ
Mesto Krupina
Ing. Radoslav Vazan, primátor

agentúra
Moja muzika s.r.o.
Michal Magušin, konateľ